

La Maison sonore

LIENS AVEC LE PROGRAMME DE FORMATION DE L'ÉCOLE QUÉBÉCOISE

DOMAINES D'APPRENTISSAGE: Langues, Arts

DISCIPLINES: Français, Arts plastiques

3^e
cycle du
primaire

Fiche pédagogique # 220

INTÉRÊT PÉDAGOGIQUE:

Cet album plonge l'élève dans un tourbillon de mots, de sensations, de sens. *La Maison sonore* est un album idéal pour comprendre la différence entre le sens figuré et le sens propre. Cette histoire est pleine de contradictions. Elle fait également un clin d'œil à l'artiste peintre Marc Chagall.

DESCRIPTION DU LIVRE:

Antonin et Ludivine Bonneville revisitent la maison de leur enfance. Antonin est interprète en langue des signes. Ludivine est une actrice très théâtrale. Le silence et le bruit se rencontrent; l'ombre et la lumière se côtoient; et la joie de chanter dans la cage d'escalier revient comme une invitée surprise...

L'écho fait son travail. Tant d'années plus tard, les voix résonnent encore.



La Maison sonore

AUTEUR: Simon Boulerice

ILLUSTRATIONS: Arassay Hilario Reyes

Maison d'édition: Québec Amérique

ISBN (papier): 978-2-7644-3440-6

ISBN (PDF): 978-2-7644-3441-3

ISBN (ePub): 978-2-7644-3442-0

Nombre de pages: 32

Thèmes: relations familiales, émotions et sentiments, identité, habitations, fratrie, souvenirs, sens et sensations, actrice, enfance, langue des signes

AVANT LA LECTURE

INTENTIONS DE LECTURE

- Faire des prédictions sur le texte à partir des illustrations;
- Découvrir l'artiste peintre Marc Chagall.

SURVOL

1 Survoler la C1 et la C4 ainsi que les pages de garde et la page titre à l'intérieur, en page 5.

En rassemblant les commentaires des élèves, est-ce que le groupe peut identifier un thème?

2 Survoler l'intérieur du livre avec les élèves en observant les diverses illustrations.

Questions à poser :

- Est-ce qu'on a une bonne idée de l'histoire?
- Est-ce que les illustrations viennent confirmer ou infirmer le thème ciblé par les élèves?

PRÉSENTATION DE L'AUTEUR

Simon Boulerice a toujours aimé écrire, danser et jouer. Il a donc étudié en littérature à l'UQAM, puis en interprétation théâtrale au cégep Lionel-Groulx, en plus de suivre des cours de danse un peu partout. Depuis qu'il a fini l'école, il écrit, danse et joue encore (mais professionnellement) et il remporte plein de prix (parce que ses livres sont vraiment bons)! Il tire avec bonheur dans toutes les directions: de la poésie, du théâtre, des romans pour adultes, pour ados et pour enfants. Il ne faut pas trop lui en vouloir; il a envie de parler à tout le monde.

PRÉSENTATION DE L'ILLUSTRATRICE

Arassay Hilario Reyes est née à Puerto Padre, Cuba, en 1985 et habite maintenant à Montréal. Assumant un style résolument contemporain, elle participe au fil des ans à de nombreuses expositions solos ou collectives. Elle a aussi été animatrice à l'Institut cubain des arts et de l'industrie cinématographiques, ainsi qu'illustratrice pour Editorial Gente Nueva et pour le recueil *Habana* (La maison Autrique).

Questions à poser :

- Avez-vous déjà lu un livre de Simon Boulerice? Lequel? Pouvez-vous en parler?
- Avez-vous déjà vu d'autres illustrations de Arassay Hilario? À quel endroit? Pouvez-vous en parler?

Des mots pour aller plus loin (vocabulaire)

Voici des mots de vocabulaire qui pourraient être travaillés en classe avant, pendant ou après la lecture, car ils sont plus recherchés.

«tragédie» (p. 11), «interprète» (p. 11), «cacophonique» (p. 13), «ambient» (p. 13), «concerto» (p. 14), «affût» (p. 14), «nostalgique» (p. 19), «dorénavant» (p. 20), «ceinturait» (p. 26), «extasie» (p. 28), «feindre» (p. 30), «révolue» (p. 33), «pèlerinage» (p. 35)

PENDANT LA LECTURE

La lecture de *La Maison sonore* peut se faire en lecture collective (ou partagée).

Des arrêts de lecture peuvent être faits afin de permettre les échanges.

Voici quelques propositions.

Arrêts de lecture	Pages
Est-ce qu'un membre de votre famille joue la comédie à la maison (sens figuré)? Réponse personnelle.	11
Arrive-t-il que vous ayez besoin de silence? Expliquez le contexte. Réponse personnelle.	13
Antonin décrit les images que lui projetait le son que font les appareils électriques de ses parents. Avez-vous remarqué quelque chose de semblable dans vos maisons? Réponse personnelle.	14-17
Que veut dire l'auteur quand il écrit la phrase suivante: «C'était à prévoir.» Qu'il est normal que le décor change à la venue d'un nouveau propriétaire.	26
«Ma sœur ne se possède plus.» Avez-vous déjà vécu une émotion si forte que vous deveniez comme Ludivine? Expliquez. Réponse personnelle.	28
Quelle est la chanson qui vous reconforte, qui vous fait du bien? Réponse personnelle.	39
Avez-vous un appareil photo? Réponse personnelle.	42

APRÈS LA LECTURE

Pour aller plus loin, voici certaines questions à poser après la lecture de l'album *La Maison sonore*. Les élèves y répondent individuellement ou en groupe, à l'écrit ou à l'oral.

QUESTIONS D'INTERPRÉTATION :

1. Selon vous, pourquoi l'illustratrice a-t-elle décidé de placer le texte de l'auteur à l'intérieur des masques de théâtre ?
Réponses variées. Ce serait important que l'élève compare les émotions des personnages ; Ludivine a hâte d'aller visiter son ancienne maison, Antonin ferait autre chose. De plus, l'élève pourrait faire un lien avec le métier, la passion de Ludivine.
2. À la suite de la lecture de l'album, demander aux élèves s'ils peuvent faire un lien entre les épigraphes choisies par l'auteur (page 9) et l'histoire.
Réponses variées. Les réponses devraient se broder autour des souvenirs d'enfance, sur la perception, sur les émotions partagées.

QUESTION DE COMPRÉHENSION :

3. Pourquoi Antonin se mettait-il des écouteurs sans musique quand il était plus jeune ?
Réponse : pour se couper un peu du bruit de la maison qui était cacophonique.

QUESTION DE RÉACTION :

5. Quel personnage préférez-vous entre Ludivine et Antonin ? Expliquez.
Réponse personnelle. Invitez les élèves à comparer les deux personnages.

QUESTION D'APPRÉCIATION :

6. Selon vous, est-ce que cette histoire paraît vraisemblable ? Expliquez.
Réponse personnelle. Invitez les élèves à faire des liens entre le texte et d'autres situations, ou d'autres titres de livres.

ACTIVITÉS DE PROLONGEMENT

ACTIVITÉS EN LIEN AVEC LA LANGUE

Vocabulaire - champs lexicaux

En dyade, faire ressortir les mots ou expressions qui ont un lien avec l'ouïe (son).

Pages	Extraits
11	Petite, [...] il lui arrivait de pleurer très fort [...]
13	[...] communiquer dans le silence. [...] tellement c'était cacophonique. Je n'écoutais même pas de musique. [...] bruit ambiant. [...] une maison bruyante.
14	[...] des bruits de fond, mais bien une symphonie d'électroménagers [...] [...] un concerto de hotte [...] [...] de la musique agressive [...]
15	Le vrombissement du fouet électrique [...] Le chant écorché de la bouilloire [...]
16	Le hurlement de l'aspirateur [...] [...] silait [...] [...] la respiration sinistre du frigo [...]
17	[...] les colères de papa, le rire de maman [...] [...] repos auditif.
20	[...] dans la maison bruyante.
23	[...] à part les bruits [...]
25	[...] le silence, derrière ma sœur lumineuse et bavarde.
30	[...] une musique révolue.
35	De la musique en jaillit.
36	[...] où ma main jouait de la harpe [...] Cette musique [...]
39	[...] l'écho de la cage d'escalier. C'est ici que je chantais [...] [...] amplifiait ma voix. [...] silencieux. [...] mon répertoire musical me revient. [...] l'acoustique du cœur de ma maison. [...] m'emplit les oreilles.
40	C'est le silence dans la maison. [...] ne parlent plus.
44	[...] je vais en tester l'acoustique. [...] je n'ai pas chanté.

Écrire des textes variés

Aux pages 22 et 23, l'auteur décrit brièvement des pièces de leur maison d'enfance. Demandez aux élèves d'écrire un texte descriptif de leur chambre. L'intention pédagogique est d'apporter de la précision à la description. Invitez la classe à utiliser les outils de vocabulaire : dictionnaire, liste de mots riches, liste de vocabulaire.

Exemple : Sur le lit, il y a une couverture rouge.

Sur le lit, il y a une couverture rouge coquelicot tricotée à la main.

ACTIVITÉ EN LIEN AVEC LES ARTS PLASTIQUES

Réaliser des créations plastiques personnelles, exploiter des idées de création inspirées par une proposition

Avant l'activité pratique, je vous suggère de découvrir l'artiste peintre Marc Chagall :

<https://www.beaux-arts.ca/collection/artiste/marc-chagall>

<https://www.beauxarts.com/grand-format/marc-chagall-en-2-minutes/>

Intention pédagogique : réaliser une œuvre à la manière de...

Se donner des méthodes de travail efficaces, exploiter les TICs.

1. Et si j'étais Marc Chagall ?

Matériel	Feuille 11" x 17" Au choix Peinture acrylique Crayons pastel secs Collage/photos
Sujet	Mettre en scène un personnage dans son quotidien
Période 1	Survol de l'œuvre du peintre Marc Chagall Plan
Période 2	Rassembler le matériel, brouillon au crayon de plomb Faire approuver Commencer la réalisation
Période 3	Réalisation

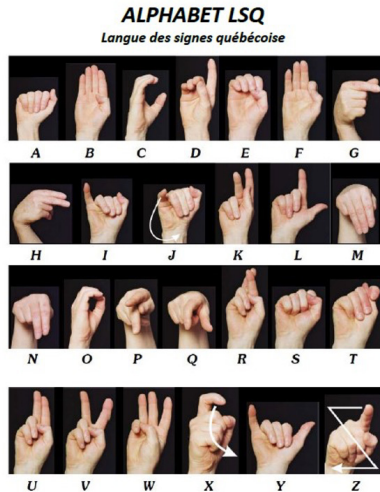
ACTIVITÉ EN LIEN AVEC LA COMPÉTENCE TRANSVERSALE

Exploiter de l'information: s'approprier l'information

2. Pour s'amuser un peu

Antonin est un interprète en langue des signes.

Voici l'alphabet signé selon la LSQ (langue des signes québécoise)

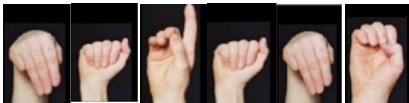


© Ateliers de communication LSQ | Coordination sensoriel et langage
(Institut Raymond-Devoir)

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Université
de Montréal
Québec

Voici trois défis:

- 1) Signe chaque lettre de l'alphabet de A à Z.
- 2) Signe ton propre prénom!
- 3) Essaie de deviner mon nom en décodant les lettres de l'alphabet LSQ ci-dessous :



Pour en apprendre un peu plus, un site intéressant : <https://aqepa.org/mesdebutslsq>

AUTRICE DE LA FICHE PÉDAGOGIQUE: ANNE GUCCIARDI, CONSEILLÈRE PÉDAGOGIQUE | CONCEPTION GRAPHIQUE: DAMIEN PERON



Québec Amérique
quebec-amerique.com

7240, rue Saint-Hubert, Montréal (Québec) Canada H2R 2N1
© Les Éditions Québec Amérique inc., 2021. Tous droits réservés.

Tél.: 514 499.3000 Téléc.: 514 499.3010

7/7